Amendments to the Abstract

Please amend the Abstract to read.

-- The present invention concerns a time synchronizing device (1)-and process, and a local gateway comprising that device. The time synchronizing device synchronizes a router arranged between two communication networks. It comprises intercepting means (13) of a message (MSG) coming from an apparatus of a source network for that message, having a specific time clock, and directed to a target network for that message, preparing means (14) of a time request (RQ) able to be executed in that apparatus so as to cause synchronizing data (SYNC) based on that specific clock to be obtained from that apparatus and to be transmitted back to the synchronizing device, sending means (15)—of the time request to the apparatus, forwarding means (16)—of the intercepted message to the target network after the preparing means have prepared the time request, receiving means (11)—of the synchronizing data, and exploiting means (12)—of those data to synchronize a local time clock (CLO)—used by the router with respect to that specific time clock. Application to home networks. .--